



1 Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

- Termékazonosító
- Kereskedelmi megnevezés: **KEIM Restauro-Fuge**
- Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználása, illetve ellenjavallt felhasználása
- Anyag/készítmény használata Fugázó habarcs
- A biztonsági adatlap szállítójának adatai
- Gyártó/szállító:
KEIMFARBEN Gesellschaft m.b.H. Magyarországi Fióktelepe
H - 1031 Budapest,
Nánási út 37 - 39
Tel: (+36) 20 93 76476
Fax: (+36) 1 872 2532
Url: <http://www.keimfarben.hu>
- Információt nyújtó terület:
Gabor Pethö
Tel: (+36) 20 93 76476
Email: gabor.petho@keimfarben.hu
- Sürgősségi telefonszám:
GBK Gefahrgut Büro GmbH
Emergency number: +49(0)6132/84463

2 A veszély meghatározása

- Az anyag vagy keverék osztályozása
- A 67/548/EGK irányelv vagy a 1999/45/EK irányelv szerinti osztályozás
Xi; Irritatív
R37/38-41: Bőrizgató hatású, izgatja a légutakat. Súlyos szemkárosodást okozhat.
- Osztályozási rendszer:
Az osztálybasorolás megfelel az érvényes EK listáknak, de kiegészítik a szakirodalomból származó és a cégek által megadott adatok.
- Címkézési elemek
- EGK irányelvek szerinti jelölés:
A termék besorolása és jelölése az EK irányelvek/GefStoffV szerint történik.
- A termék megjelölő betűje és veszélyjelölése:
Xi Irritatív
- R-mondatok:
37/38 Bőrizgató hatású, izgatja a légutakat.
41 Súlyos szemkárosodást okozhat.
- S-mondatok:
2 Gyermekek kezébe nem kerülhet.
22 Az anyag porát nem szabad belélegezni.
24/25 Kerülni kell a bőrrrel való érintkezést és a szembe jutást.
26 Ha szembe jut, bő vízzel azonnal ki kell mosni és orvoshoz kell fordulni.
36/37/39 Megfelelő védőruházatot, védőkesztyűt és szem-/arcvédőt kell viselni.
46 Lenyelése esetén azonnal orvoshoz kell fordulni, az edényt/ csomagolóburkolatot és a címkét az orvosnak meg kell mutatni.
- Egyéb veszélyek
Ez a termék cementet tartalmaz. A cement nedvességgel vagy vízzel lúgosan reagál. Szemmel vagy hosszantartó bőrrel való érintkezés kerülendő.



Biztonsági adatlap 1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 13.10.2011

Felülvizsgálat 13.10.2011

Kereskedelmi megnevezés: KEIM Restauro-Fuge

(folytatása 1 oldalon.)

- **A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei**
- **PBT:** Nem alkalmazható
- **vPvB:** Nem alkalmazható

3 Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok

- **Kémiai jellemzés: Keverékek**
- **Leírás:** Az alábbi anyagokból álló, veszélytelen adalékokat tartalmazó keverék.

· **Veszélyes alkotórészek:**

CAS: 65997-15-1	Cement, portland, vegyi anyagok	10-25%
EINECS: 266-043-4	Xi R37/38-41	
	Eye Dam. 1, H318; Skin Irrit. 2, H315; STOT SE 3, H335	

- **További információk:** A megadott veszélyességi utalások szövege a 16. fejezetben található.

4 Elsősegélynyújtás

- **Az elsősegélynyújtási intézkedések ismertetése**
- **Általános információk:** Javasoljuk orvost hívni.
- **Belélegzés után:** Gondoskodjunk friss levegőről; panaszok esetén keressük fel az orvost.
- **Bőrrel való érintkezés után:**
Azonnal mossuk le vízzel és szappannal és jól öblítsük le.
A bőr tartós ingerlése esetén keressük fel az orvost.
- **A szemmel való érintkezés után:**
A szemet folyó víz alatt néhány percen át öblítsük le, miközben a szemhéjat nyitva tartjuk és kérjünk orvosi tanácsot.
- **Lenyelés után:**
Szájüreget és a garatot vízzel kiöblíteni.
Ne okozunk hányást; azonnal kérjünk orvosi segítséget.
- **Információ az orvos számára:**
- **A legfontosabb - akut és késleltetett - tünetek és hatások**
További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése**
További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

5 Tűzvédelmi intézkedések

- **Oltóanyag**
- **Megfelelő tűzoltószerek:**
A termék maga nem éghető a tűz oltási intézkedéseket a környezet égésére vonatkozóan kell meghatározni.
- **Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek**
Tűzeset során felszabadulhat:
Szénoxidok (COx)
Szilícium-dioxid (SiO₂)
- **Tűzoltóknak szóló javaslat**
- **Különleges védőfelszerelés:** Hordjunk környezeti levegőtől független védőálcot.
- **További adatok**
Az égési maradékokat és a szennyezett oltóvizet a hatósági előírásoknak megfelelően távolítsuk el.

(folytatása 3 oldalon)



Biztonsági adatlap 1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 13.10.2011

Felülvizsgálat 13.10.2011

Kereskedelmi megnevezés: KEIM Restauro-Fuge

(folytatása 2 oldalon.)

Tűz esetén füstöt, égési gázokat és gőzöket nem belélegezni!

6 Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

- **Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások**

Kerüljük a porképződést.
Bőrrel és szemmel történő érintkezést kerüljük!
Védelmi előírásokra figyelni (lásd. 7. és 8. bekezdés).
A termék vízzel csúszós felületeket képez.

- **Környezetvédelmi óvintézkedések:**

Talajba, vizekbe, csatornába történő bejutást meg kell akadályozni.
Vegyük figyelembe a helyi hatóságok előírásait.

- **A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai:**

A lefolyókat lezárni (Eldugulás veszély)
Porképződés kerülendő!
Gondoskodjunk megfelelő szellőztetésről.
Mechanikusan vegyük fel.
A felvett anyag eltávolításáról gondoskodjunk az előírásoknak megfelelően.
Tisztítatlan felületeket alaposan tisztítsuk!

- **Hivatkozás más szakaszokra**

A biztonságos kezeléshez lásd a 7. Fejezetben közölt információkat.
A személyes védőfelszereléshez lásd a 8. Fejezetben közölt információkat.
Az eltávolítással kapcsolatban lásd a 13. Fejezetben közölt információkat.

7 Kezelés és tárolás

- **Kezelés:**

- **A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések**

Bőrrel és szemmel történő érintkezés kerülendő!
A tartályokat jól lezárt állapotban tartsuk.
Kerüljük a porképződést.

Személyes védő felszerelés lásd lent a 8. fejezetet. A törvényes védelmi-, és biztonsági előírásokat betartani.

- **Tűz- és robbanásvédelmi információk:**

A termék nem éghető.
Különleges intézkedés nem szükséges.

- **A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt**

- **Raktározás:**

- **A raktárhelyiségekkel és tartályokkal szemben támasztott követelmény:**

Hűvös és száraz helyen az eredeti tartályban raktározni.
Csak zárt eredeti hordóban tároljunk.

- **Együttes tárolással kapcsolatos információk:** Ne tároljuk savakkal együtt.

- **További adatok a raktározási körülményekkel kapcsolatban:**

Légnedvességtől és víztől védjük.
Porképződést és lerakódásokat alacsony szinten tartani.
Az edényeket jól lezárt állapotban tartsuk.
Jól lezárt hordókban hűvös és száraz helyen tároljuk.
Hőtől és közvetlen napsugárzástól védjük.

- **Tárolási osztály: 13**

(folytatása 4 oldalon)



Biztonsági adatlap 1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 13.10.2011

Felülvizsgálat 13.10.2011

Kereskedelmi megnevezés: KEIM Restauro-Fuge

(folytatása 3 oldalon.)

- **Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)**
További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

8 Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

- **Pótlólagos információ a műszaki berendezés kialakításához:**
További adatok nincsenek; lásd 7. pontot.

- **Ellenőrzési paraméterek**

- **Alkotórészek munkahelyre vonatkoztatott, felügyelet tárgyát képező határértékekkel:**

65997-15-1 Cement, portland, vegyi anyagok

TLV | 10 mg/m³

- **Pótlólagos információk:** A létrehozásnál érvényes listák képezték a kiindulópontot.

- **Az expozíció ellenőrzése**

- **Személyes védőfelszerelés:**

- **Általános védekezési és higiéniai intézkedések:**

A szennyezett ruhadarabokat elszívással tisztítsuk, ne fújuk vagy keféljük le azokat.

Tartsuk távol élelmiszerektől, italoktól és takarmányoktól.

A szennyezett folyadékkal átitatott ruházatot azonnal vegyük le.

Munkahelyi szünetek előtt és a munka befejezésekor mossunk kezet.

Kerüljük a szemmel és bőrrel való érintkezést.

Ne lélegezzük be a port/füstöt/ködöt.

- **Légzésvédelem:**

Lebegő anyagoknál/porképződésnél:

Szűrő: P

- **Kézvédelem:** Védőkesztyű.

- **Kesztyűanyag**

alkalmas pl.:

Nitrillel átitatott pamut kesztyű

PVC vagy PE kesztyű.

Javasolt anyagerősség: $\geq 0,5$ mm

A vízben oldhatatlan anyag/termék/készítmény használata előtt vízdékony bőrvédő szert (zsírmentes réteggépzőt vagy olaj/víz-emulziót) használjunk. Mivel a termék több anyagból összeállított készítményt jelent, a kesztyű anyagának tartóssága előre nem számítható ki, ezért a használat előtt ezt ellenőrizni kell.

- **Áthatolási idő a kesztyűanyagon**

Permeációs érték: ≥ 6 (480 min) szint.

Az EN 374, III. rész szerint meghatározott behatolási időket nem a gyakorlatnak megfelelő feltételek között mérik. Ezért javasoljuk, hogy a maximális hordási idő a behatolási idő 50 %-ának megfelelő legyen.

- **Szemvédelem:** Jól záró védőszemüveg.

- **Testvédelem:** Védőruházat.

9 Fizikai és kémiai tulajdonságok

- **Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információ**

- **Általános adatok**

- **Külső jellemzők:**

Forma:

porszerű, szemcsés

(folytatása 5 oldalon)



Biztonsági adatlap

1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 13.10.2011

Felülvizsgálat 13.10.2011

Kereskedelmi megnevezés: KEIM Restauro-Fuge

(folytatása 4 oldalon.)

Szín:	különböző színű; színezés szerint
· Szag:	szagtalan
· Szagküszöbérték:	Nincs meghatározva.
· pH-érték 20°C-nál:	12 * vízzel keverendő
· Állapotváltozás	
Olvadáspont/olvadási tartomány:	Olvadáspontnál elbomlik.
Forráspont/forrási tartomány:	Nincs meghatározva
· Lobbanáspont:	Nem alkalmazható
· Gyúlékonyság (szilárd, gázhalmazállapotú):	Nincs meghatározva.
· Gyulladás hőmérséklet:	
Bomlási hőmérséklet:	Nincs meghatározva.
· Öngyulladás:	Az anyag magától nem gyullad.
· Robbanásveszély:	Az anyag nem jelent robbanásveszélyt.
· Robbanási határok:	
Alsó:	Nincs meghatározva.
Felső:	Nincs meghatározva.
· Égést elősegítő tulajdonságok	nem alkalmazható
· Gőznyomás:	nem alkalmazható
· Sűrűség:	Nincs meghatározva.
· Töltési tömörség 20°C-nál:	1,5 - 1,6 * g/cm ³
· Relatív sűrűség	Nincs meghatározva.
· Gőzsűrűség	nem alkalmazható
· Párolgási sebesség	nem alkalmazható
· Oldhatóság/keverhetőség az alábbiakkal:	
Víz:	Csekély mértékben oldható. keverhető
· Eloszlási együttható (n-Oktanol/víz):	nem alkalmazható
· Viszkozitás:	
dinamikai:	nincs meghatározva
kinematikai:	Nem alkalmazható
· Egyéb információk	*Az értékek a frissen gyártott anyagokra vonatkoznak és az idő múlásával változnak.

10 Stabilitás és reakciókészség

- **Reakciókészség**
- **Kémiai stabilitás**
- **Termikus bomlás/kerülő feltételek:** Rendeltetészerű használat esetén nincs bomlás.
- **A veszélyes reakciók lehetősége** Veszélyes reakciók nem ismeretesek.
- **Kerülő körülmények** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **Nem összeférhető anyagok:** Savak

(folytatása 6 oldalon)



Biztonsági adatlap 1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 13.10.2011

Felülvizsgálat 13.10.2011

Kereskedelmi megnevezés: KEIM Restauro-Fuge

(folytatása 5 oldalon.)

· **Veszélyes bomlástermékek:**

Tűz esetén felszabadulhat:

Szénoxidok (COx)

Szilíciumdioxid (SiO₂)

Megfelelő raktározás és kezelés mellett nincs veszélyes bomlástermék képződés.

11 Toxikológiai adatok

· **A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ**

· **Akut toxicitás:**

· **Besorolás releváns LD/LC50-értékek:** nincs meghatározva

· **Primer ingerhatás:**

· **A bőrön:** Ingerli a bőrt és a nyálkahártyákat.

· **A szemben:** Erős ingerlő hatás, komoly szemkárosodás veszélyével

· **Belélegzésnél** Irritálja a légzőszerveket.

· **Ienyeléskor:** Irritáló hatás lehetséges

· **Érzékenyítés:**

A termék kromát redukált. Addig, amíg a megadott raktározási idő nem járt le érzékennyé tétel nem várható.

· **Egyéb adatok (a kísérleti toxikológiához):** Kísérleti vizsgálatok nincsenek.

· **További toxikológiai információk:**

Készítményekre vonatkozó általános besorolási irányelvének érvényes kiadásában közölt számítási eljárás alapján. A termék az alábbi veszélyekkel jár:

Irritatív

12 Ökológiai információk

· **Toxicitás**

· **Akvatikus toxicitás:** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

· **Perzisztencia és lebonthatóság** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

· **Környezeti feltételek melletti viselkedés:**

· **Bioakkumulációs képesség** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

· **A talajban való mobilitás** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

· **Ökotoxikus hatások:**

· **Egyéb információk:** A szennyvízből szedimentációval eltávolítani

· **További ökológiai információk:**

· **AOX-információ**

Az alkotó anyagok miatt, melyek nem tartalmaznak szervesen kötött halogéneket, nem járul hozzá a szennyvíz AOX terheléséhez.

· **Általános információk:**

Jelenleg nem állnak rendelkezésre ökotoxikológiai értékelések.

Ne engedjük bele a talajvízbe, a környezeti vizekbe, vagy a csatornahálózatba.

A termék csak szervesen kötött alkotó elemeket tartalmaz; az ökológiai adatok meghatározása mint pl. biológiai eltávolíthatóság, KOI és BOI értékek értelmetlenek.

1 (Saját besorolás) Vízveszélyeztetési osztály: a vizeket enyhén veszélyezteti.

· **A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei**

· **PBT:** Nem alkalmazható

· **vPvB:** Nem alkalmazható

(folytatása 7 oldalon)



Biztonsági adatlap 1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 13.10.2011

Felülvizsgálat 13.10.2011

Kereskedelmi megnevezés: KEIM Restauro-Fuge

(folytatása 6 oldalon.)

- **Egyéb káros hatások** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

13 Ártalmatlanítási szempontok

- **Hulladékkezelési módszerek**
- **Ajánlás:**
Nem keverhető hozzá a háztartási hulladékhoz. Ne engedjük bele a csatornahálózatba. Hulladékkezelés a hatósági előírások szerint.

- **Európai Hulladék Katalógus**

17 01 01	beton
----------	-------

- **Tisztítatlan csomagolások:**
- **Ajánlás:** A kezelés módját a hatósági előírások szabják meg.
- **Ajánlott tisztítószer:** Víz, adott esetben tisztítószerekkel együtt.

14 Szállításra vonatkozó információk

- | | |
|--|--|
| · UN-szám | |
| · ADR, ADN, IMDG, IATA | Érvénytelen |
| · Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés | |
| · ADR, ADN, IMDG, IATA | Érvénytelen |
| · Szállítási veszélyességi osztály(ok) | |
| · ADR, ADN, IMDG, IATA | |
| · osztály | Érvénytelen |
| · Csomagolási csoport | |
| · ADR, IMDG, IATA | Érvénytelen |
| · A felhasználót érintő különleges óvintézkedések | Nem alkalmazható |
| · A MARPOL 73/78 II. melléklete és az IBC kódex szerinti ömlesztett szállítás | Nem alkalmazható |
| · Szállítási/egyéb adatok: | A szállítási előírások értelmében nem veszélyes szállítmány. |

15 Szabályozással kapcsolatos információk

- **Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok**
- **Országos előírások:**
- **Vízveszélyeztetési osztály:** WGK 1 (Saját besorolás) : a vizeket enyhén veszélyezteti.
- **Kémiai biztonsági értékelés:** A kémiai biztonsági értékelést nem végezték.

HU

(folytatása 8 oldalon)



Kereskedelmi megnevezés: KEIM Restauro-Fuge

(folytatása 7 oldalon.)

16 Egyéb információk

Az adatok jelenlegi ismeretinkre támaszkodnak, azonban nem jelentik a termék tulajdonságainak garanciáját és nem alapoznak meg szerződéses jogviszonyt.

· **Lényeges mondatok**

H315 Bőrirritáló hatású.

H318 Súlyos szemkárosodást okoz.

H335 Légúti irritációt okozhat.

R37/38 Bőrizgató hatású, izgatja a légutakat.

R41 Súlyos szemkárosodást okozhat.

· **Az adatlapot kiállító szerv:** Termékbiztonsági osztály

· **Kapcsolattartási partner:** Minodora Popescu

· * **Az adatok az előző verzióhoz képest megváltoztak**